

## CUMA, ÜÇÜNCÜ HAFTA

### TANRI'YI ÖVMEME DAVET

☩ Ey Rab aç dudaklarımı

☩ Ve ağzım sana övgüler duyursun.

**Davet nak.** Bitmeyen sonsuz sevgisi için Rab'be şükredelim.

**Davet Mezmuru:**

**Mezmunur 95 Tanrı'yı övmeye davet**

*"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (Eb. 3, 13)*

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; \*  
Bizi kurtaran kayaya sevinç çığlıkları atalım,  
Şükranla huzuruna çıkalım, \*  
O'na sevinç ilahileri yükseltelim!

Çünkü Rab ulu Tanrı'dır, \*  
Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.  
Yerin derinlikleri O'nun elindedir. \*  
Dağların dorukları da O'nun.

Deniz O'nundur, çünkü O yarattı, \*  
Karaya da O'nun elleri biçim verdi.  
Gelin tapınalım, eğilelim. \*  
Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü O Tanrımız'dır, †  
Bizse O'nun otlağının halkı, \*  
Elinin altındaki koyunlarız.  
Bugün sesini duyarsanız, \*  
Meriva'da, o gün çölde,  
Massa'da olduğu gibi, \*  
Yüreklerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, \*  
Atalarınız orada beni sınavı denediler.  
Kırk yıl o kuşaktan hep öğrendim, \*  
"Yüreği kötü yola sapan bir halktır" dedim,

"Yollarımı bilmiyorlar." †

Bu yüzden öfkeyle ant içtim: \*  
“Huzur diyarıma asla girmeyecekler!”

Peder’e, Oğul’a ve Kutsal Ruh’a şan ve şeref olsun.  
-Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

**Davet nak.** Bitmeyen sonsuz sevgisi için Rab’be şükredelim.

### Okumalar Övgü Duaları

✠ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;  
✠ Ey Rabbim yardımına koş.  
Peder’e, Oğul’a ve Kutsal Ruh’a şan ve şeref olsun.  
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

**Övgüler Tanrı’yı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.**

#### İLÂHİ

Şanın uğruna bizi  
haçının kanı ile,  
Ruh’unun mührü ile  
yarattın ve kurtardın.

Zincirimizi kopar,  
özgür kıl esirleri,  
ebedi otlaklara  
inananları sevket.

Şan sana, iyi çoban,  
ebedi Nur’un Nuru,  
Peder’le, Kutsal Ruh’la  
Çağlardan çağlara dek. Âmin.

#### Ya da

Şanın uğruna bizi  
haçının kanı ile,  
Ruh’unun mührü ile  
yarattın ve kurtardın.

Zincirimizi kopar,  
Özgür kıl esirleri,  
ebedi otlaklara

inananları sevket.

Şan sana, iyi çoban,  
ebedi nurun nuru,  
Peder'le, Kutsal Ruh'la  
çağlardan çağlara dek. Âmin.

**1. Nak.** Tükendim feryat etmekten, Tanrım'ı beklemekten.

**MEZMUR 69, 2-22, 30-37 (68) Evin için gösterdiğim gayret beni yiyip bitiriyor.**

*İçmesi için İsa'ya ödle karışık şarap verdiler. (Mt. 27, 34)*

**I (2-13)**

Kurtar beni, ey Tanrı, \*  
Sular boyuma ulaştı.  
Dipsiz batağa gömülüyorum, \*  
Basacak yer yok.

Derin sulara battım, \*  
Sellere kapıldım.  
Tükendim feryat etmekten, \*  
Boğazım kurudu;

Gözlerimin ferisi sönüyor \*  
Tanrım'ı beklemekten.  
Yok yere benden nefret edenler \*  
Saçlarımdan daha çok.

Kalabalıktır canıma kasteden haksız düşmanlarım. \*  
Çalmadığım malı nasıl geri verebilirim?  
Akılsızlığımı biliyorsun, ey Tanrı, \*  
Suçlarım senden gizli değil.

Ya Rab, Her Şeye Egemen Rab, \*  
Utanmasın sana umut bağlayanlar  
Benim yüzümden, ey İsrail'in Tanrısı, \*  
Benim yüzümden sana yönelenler rezil olmasın!

Senin uğruna hakarete katlandım, \*  
Utanç kapladı yüzümü.  
Kardeşlerime yabancı, \*  
Annemin öz oğullarına uzak kaldım.

Çünkü evin için gösterdiğim gayret \*

Beni yiyip bitirdi,

Sana edilen hakaretlere ben uğradım. †

Oruç tutup ağlayınca, \*

Yine hakarete uğradım.

Çula büründüğüm zaman \*

Alay konusu oldum.

Kent kapısında oturanlar beni çekiştiriyor, \*

Sarhoşların türküsü oldum.

1. Nak. Tükendim feryat etmekten, Tanrım'ı beklemekten.

2. Nak. Yiyeceğime zehir koydular susamışım, sirke içirdiler.

## II (14-22)

Ama benim duam sanadır, ya Rab. \*

Ey Tanrı, sevginin bolluğuyla,

Güvenilir kurtarışınla uygun gördüğünde \*

Yanıtla beni.

Beni çamurdan kurtar, \*

İzin verme batmama;

Benden nefret edenlerden, \*

Derin sulardan kurtulayım.

Seller beni sürüklemesin, \*

Engin beni yutmasın,

Ölüm çukuru ağzını üstüme kapamasın.

Yanıt ver bana, ya Rab,

Çünkü sevgin iyidir. \*

Yüzünü çevir bana büyük merhametinle!

Kulundan yüzünü gizleme, \*

Çünkü sıkıntıdayım, hemen yanıtla beni!

Yaklaş bana, kurtar canımı, \*

Al başımdan düşmanlarımı.

Bana nasıl hakaret edildiğini, †

Utandığımı, rezil olduğumu biliyorsun;

Düşmanlarımın hepsi senin önünde. \*

Hakaret kalbimi kırdı, dertliyim †

Acılarımı paylaşacak birini bekledim, çıkmadı, \*  
Avutacak birini aradım, bulamadım.

Yiyeceğime zehir kattılar, \*  
Sirke içirdiler susadığımda.

**2. Nak.** Yiyeceğime zehir koydular susamıştım, sirke içirdiler.

**3. Nak.** Rab'bi arayın ve yaşayacaksınız.

### III (30-37)

Bense ezilmiş ve kederliyim, \*  
Senin kurtarışın, ey Tanrı, bana bir kale olsun!  
Tanrı'nın adını ezgilerle öveceğim, \*  
Şükranlarımla O'nu yücelteceğim.

Rab'bi bir öküzden, †  
Boynuzlu, tırnaklı bir boğadan \*  
Daha çok hoşnut eder bu.

Mazlumlar bunu görünce sevinsin, \*  
Ey Tanrı'ya yönelen sizler, yüreğiniz canlansın.  
Çünkü Rab yoksulları işitir, \*  
Kendi tutsak halkını hor görmez.

O'na övgüler sunun, ey yer, gök, \*  
Denizler ve onlardaki bütün canlılar!  
Çünkü Tanrı Siyon'u kurtaracak, \*  
Yahuda kentlerini onaracak;

Halk oraya yerleşip sahibi olacak. †  
Kullarının çocukları orayı miras alacak, \*  
O'nun adını sevenler orada oturacak.

**3. Nak.** Rab'bi arayın ve yaşayacaksınız.

¥ Rab, yolunu bize öğretecek.  
¶ Bizler de O'nun izinde yürüyeceğiz.

### BİRİNCİ OKUMA

### *Samson'un doğuşu önceden haber veriliyor.*

İsrailliler yine Rab'bin gözünde kötü olanı yaptılar. Rab de onları kırk yıl süreyle Filistliler'in boyunduruğuna terk etti. Dan oymağından Soralı bir adam vardı. Adı Manoah'tı. Karısı kısır ve hiç çocuğu olmamıştı. Rab'bin meleği kadına görünerek, "Kısır olduğun, çocuk doğurmadığın halde gebe kalıp bir oğul doğuracaksın" dedi, "Bundan böyle şarap ya da içki içmemeye dikkat et, murdar bir şey yeme. Çünkü gebe kalıp bir oğul doğuracaksın. Onun başına ustura değmeyecek. Çünkü o daha rahmindeyken Tanrı'ya adanmış olacak. İsrail'i Filistliler'in elinden kurtarmaya başlayacak olan odur." Kadın kocasına gidip, "Yanıma bir Tanrı adamı geldi" dedi,

"Tanrı'nın meleğine benzer görkemli bir görünüşü vardı. Nereden geldiğini sormadım. Bana adını da söylemedi. Ama 'Gebe kalıp bir oğul doğuracaksın dedi, 'Bundan böyle Şarap ve içki içme, murdar bir şey yeme. Çünkü çocuk ana rahmine düştüğü andan öleceği güne dek Tanrı'nın adanmış olacak." Manoah Rab'be şöyle yakardı: "Ya Rab, gönderdiğin Tanrı adamının yine gelmesini, doğacak çocuk için ne yapmamız gerektiğini bize öğretmesini dilerim."

Tanrı Manoah'ın yakarışını duydu. Kadın tarladayken Tanrı'nın meleği yine ona göründü. Ne var ki, Manoah karısının yanında değildi.

Kadın haber vermek için koşa koşa kocasına gitti. "İşte geçen gün yanıma gelen adam yine bana göründü!" dedi. Manoah kalkıp karısının ardı sıra gitti. Adamın yanına varınca, "Karımla konuşan adam sen misin?" diye sordu. Adam, "Evet, benim" dedi. Manoah, "Söylediklerin yerine geldiğinde, çocuğun yaşamı ve göreviyle ilgili yargı ne olacak?" diye sordu. Rab'bin meleği, "Karın kendisine söylediğim her şeyden

Sakınsın" diye karşılık verdi, "Asmanın ürününden üretilen hiçbir şey yemesin, şarap ve içki içmesin. Murdar bir şey yemesin. Buyurduklarımın hepsini yerine getirsin." Manoah, "Seni alıkoymak, onuruna bir oğlak kesmek istiyoruz" dedi. Rab'bin meleği, "Beni alıkoysan da hazırlayacağın yemeği yemem" dedi, "Yakmalık bir sunu sunacaksan, Rab'be sunmalısın." Manoah onun Rab'bin meleği olduğunu anlamamıştı. Rab'bin meleğine, "Adın ne?" diye sordu, "Bilelim ki, söylediklerin yerine geldiğinde seni onurlandırırım."

Rab'bin meleği, "Adımı niçin soruyorsun?" dedi, "Adım tanımlanamaz."

Manoah bir oğlakla tahıl sunusunu aldı, bir kayanın üzerinde Rab'be sundu. O anda Manoah'la karısının gözü önünde şaşılacak şeyler oldu: Rab'bin meleği sunaktan yükselen alevle birlikte göğe yükseldi. Bunu gören Manoah'la karısı yüzüstü yere kapandılar.

Rab'bin meleği Manoah'la karısına bir daha görünmeyince, Manoah onun Rab'bin meleği olduğunu anladı. Karısına, "Kesinlikle öleceğiz" dedi, "Çünkü Tanrı'yı gördük." Karısı, "Rab bizi öldürmek isteseydi, yakmalık sunuyu ve Tahıl sunusunu kabul etmezdi" diye karşılık verdi, "Bütün bunları bize göstermezdi. Bugün söylediklerini de işitmezdi." Ve kadın bir erkek çocuk doğurdu. Adını Şimşon koydu. Çocuk büyüyüp gelişti. Rab de onu kutsadı. Rab'bin Ruhü Sora ile Eştaol arasında, Mahane Dan'da bulunan Şimşon'u yönlendirmeye başladı.

### **RESPONSORIUM**

**Bkz. Lk.1, 13.15; Hak. 13,5**

✠ Melek, "Korkma, Zekeriya" dedi, "Duan kabul edildi. Karın Elizabet sana bir oğul doğuracak, adını Yahya koyacaksın. Hiç şarap ve içki içmeyecek; daha annesinin rahmindeyken Kutsal Ruh'la dolacak. \* O, Tanrı'ya adanmış olacak.

¶ Rabbin meleği Manoa'nın karısına göründü ve ona dedi: hamilekalıp bir oğul doğuracaksın. Onun başına ustura değmeyecek. Çünkü o daha rahmindeyken Tanrı'ya adanmış olacak. \* O, Tanrı'ya adanmış olacak.

## İKİNCİ OKUMA

Şehit Episkopos Aziz Kiprianus, Göklerdeki Pederimiz Üstüne,  
(Nn. 23-24; CSEL 3, 284-285)

### *Bizler de tanrı evlatlarıysak, Tanrı'nın esenliğinde kalalım.*

Af barışın, her barışın ister kişisel ister milletler arası, kaçınılmaz öncüsüdür. Benzerimizi yok ederek kendimizi yok ediyoruz. Oysa salt Tanrı merhametin-de bizi af edici yapabilir.

Mesih günahlarımızın affını Tanrı'dan dilememizi istiyor, fakat tanrısal affı başkalarının bize olan borçlarının silinmesi ile şartlandırmıştır. Demek ki şunu unutmamalıyız: günahlarımız için istediğimiz şeyi elde edebilmemiz için bize karşı günah işleyene de aynı şeyi yapmalıyız. Bunun içindir ki, başka bir cümlede şöyle diyor: "Hangi ölçekle ölçerseniz, size de aynı ölçek uygulanacak" (Mat. 7, 2). Sahibi tarafından tüm borcu silinen hizmetkâr aynı iyiliği arka-daşı olan başka bir hizmetkara göstermek istemediği için hapse atıldı. Hizmet arkadaşına karşı anlayışlı olmak istemediğinden sahibi tarafından kendisine armağan edilenleri yitirdi.

Bu görev Mesih tarafından ısrarla vurgulanmakta ve yetkinin tüm ağırlığı ile onaylanmaktadır. O şöyle der: "Kalkıp dua ettiğiniz zaman, birine karşı bir şikâyetiniz varsa, onu bağışlayın ki, göklerde olan Babamız da sizin suçlarınızı bağışlasın (Mar. 11, 25). Kıyamet gününde, başkalarına uyguladığın ölçüye uygun olarak yargılandığında, kendini hiç bir şekilde savunmayacaksın ve başkalarına yap-tığın sana yapılacaktır. Tanrı evinde uyuşma içinde ve oybirliği ile barış araçları olmamızı emretti. İkinci doğumla bizi nasıl yaptıysa aynı şekilde sebat etmemizi, yani yeniden doğmuş durumda olarak, istiyor. Tanrı'nın oğullarıysak Tanrı'nın barışında kalalım ve tek bir ruha sahip olanlar, tek bir can ve tek bir duyguya da sahip olsunlar. Uyuşmazlıkta olanın kurbanını Tanrı kabul etmez, aksine sunaktan geri dönüp ilkin kardeşimizle barışmamızı emreder. Salt bu şekilde dualarımız barıştan esinlenecek ve Tanrı onları kabul edecektir. Tanrı'ya sunulacak en büyük kurban barışımız ve kardeşçe uyuşmadır, Baba'nın ve Oğlun ve Kutsal Ruh'un birliği ile bir arada toplanan halktır.

Habil ve Kayin'in ilk olarak sundukları kurbanlarda Tanrı armağanlara bakmıyordu, yüreklerine bakıyordu, öyle ki sunuşta hoşuna giden yüreğinde hoş tuttuğu kişi idi. Barış ve adalet insanı olan Habil saflığı içinde Tanrı'ya bir kurban sunuyor ve böylece başkalarının da sunağa bir adakta bulduklarında Tanrı korkusu ile temiz yürekle, adalet yasası, barış ve uyumla yaklaşmalarının gerekli olduğunu öğretiyor. Tanrı'ya sunduğu kurbanda Habil böyledir, sonradan ise Tanrı kurbanı kendi oluyor. Böylece, ilk şehit olunca, kanının şanı ile Rabbin ıstırabını başlatabildi, çünkü Rabbin adaletine ve barışına sahip olmuştu. Salt bu şekilde hareket edenlere Rab taç giydirecektir. Kıyamet gününde salt bunlar Rabbin yüceliğini paylaşacaklar.

Bunun aksine, uyuşmazlık içinde yaşayan ayrılık içinde bulunup kardeşleri ile barışta olmayan, ermiş Havari'nin ve Kutsal Kitap'ın kanıtladıkları gibi, Mesih adına öldürülürse bile, kardeşler arası uyuşmazlıklara neden olanlara uygulanan cezalardan kurtulamayacaktır, çünkü yazıldığı gibi, "Kendi kardeşinden nefret eden katildir" (I. Yu. 3, 15) ve katil göklerin saltanatına ulaşmaz, Tanrı ile birlikte yaşamaz. Mesih'i izlemektense Yahuda'yı izlemeyi yeğleyen Mesih'le birlikte olamaz.

## RESPONSORIUM

Mez. 25 (24), 1-2.5

✠ Ya Rab, bütün varlığımla sana yaklaşıyorum, \* Ey Tanrım, sana güveniyorum, utandırma beni.

✠ Çünkü beni kurtaran Tanrı sensin. Bütün gün umudum sende. \* Ey Tanrım, sana güveniyorum, utandırma beni.

## İncil: Matta 6, 19-23

"Yeryüzünde kendinize hazineler biriktirmeyin. Burada güve ve pas onları yiyip bitirir, hırsızlar da girip çalarlar. Bunun yerine kendinize gökte hazineler biriktirin. Orada ne güve ne pas onları yiyip bitirir, ne de hırsızlar girip çalar. Hazineniz neredeyse, yüreğiniz de orada olacaktır. "Bedenin ışığı gözdür. Gözünüz sağlamsa, bütün bedeniniz aydınlık olur. Gözünüz bozuksa, bütün bedeniniz karanlık olur. Buna göre, içinizdeki 'ışık' karanlıksa, ne korkunçtur o karanlık!

## DUA

Yüce Tanrı, sana ümitlerini bağlayanların gücü olan sen, dualarımızı dinle ve mademki zayıf olan bizler sensiz hiçbir şey yapamıyoruz, düşüncelerimiz, eylemlerimiz ve yaşantımızla hoşnutluğunu kazanabilmemiz için bizden yardımını esirgeme. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

## Sabah Övgü Duaları

✠ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;

✠ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Tanrı'yı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

## İLAHİ

Ey Kurtarıcı İsa

dünyanın saf ışığı

bugünün duasını

merhametle kabul et.

İnanç, ümit sevgiyi

canlandır ruhumuzda;

ve duygu birliğini

yerleştir kalbimize.

Kır yürek sertliğini,

teselli et dertleri



cennetin hasretini  
kalplerde hep uyandır.  
ulusların umudu  
sana, ey Mesih İsa,  
Peder'e Kutsal Ruh'a  
hep şeref ve şan olsun. Âmin.

**1. Nak.** Ya Rab acı bize! Sana karşı günüh işledik.

**MEZMUR 51 (50) Ya Rab, acı bana!**

*Düşüncede ve ruhta yenilenmeyi yeni yaradılışı giyinmeyi öğrendiniz. (Ef. 4, 23-24)*

Ey Tanrı, lütfet bana, \*  
Sevgin uğruna;  
Sil isyanlarımı, \*  
Sınırsız merhametin uğruna.

Tümüyle yıka beni suçumdan, \*  
Arıt beni günahımdan.  
Çünkü biliyorum isyanlarımı, \*  
Günahım sürekli karşımda.

Sana karşı, yalnız sana karşı günah işledim. \*  
Senin gözünde kötü olanı yaptım.  
Öyle ki, konuşurken haklı, \*  
Yargılarken adil olasın.

Nitekim suç içinde doğdum ben, \*  
Günah içinde annem bana hamile kaldı.  
Madem sen gönülde sadakat istiyorsun, \*  
Bilgelik öğret bana yüreğimin derinliklerinde.

Beni mercanköşkotuyla arıt, paklanayım, \*  
Yıka beni, kardan beyaz olayım.-  
Neşe, sevinç sesini duyur bana, \*  
Bayram etsin ezdiğin kemikler.

Bakma günahlarıma, \*  
Sil bütün suçlarımı.  
Ey Tanrı, temiz bir yürek yarat, \*  
Yeniden kararlı bir ruh var et içimde.

Beni huzurundan atma, \*  
Kutsal Ruhun'u benden alma.  
Geri var bana sağladığın kurtuluş sevincini, \*

Bana destek ol, istekli bir ruh ver.

Başkaldıranlara senin yollarını öğreteyim, \*  
Günahkarlar geri dönsün sana.  
Kurtar beni kan dökme suçumdan, \*  
Ey Tanrı, beni kurtaran Tanrı,

Dilim senin kurtarışını ilahilerle övsün. †  
Ya Rab, aç dudaklarımı, \*  
Ağzım senin övgülerini duyursun.

Çünkü sen kurbandan hoşlanmazsın, \*  
Yoksa sunardım sana,  
Yakmalık sunudan hoşnut kalmazsın. \*  
Senin kabul ettiğin kurban alçakgönüllü bir ruhtur,

Alçakgönüllü ve pişman bir yüreği \*  
hor görmezsin, ey Tanrı.  
Lütfet, Siyon'a iyilik yap, \*  
Yeruşalim'in surlarını onar.

O zaman doğru sunulan kurbanlar, \*  
Yakmalık sunular, tümüyle yakmalık sunular,  
Seni hoşnut kılar; \*  
O zaman sunağında boğalar sunulur.

**1. Nak.** Ya Rab acı bize! Sana karşı günüh işledik.

**2. Nak.** Suçlarımızı biliyoruz, ey Rab, sana karşı günah işledik.

**EZGİ Yereyia 14,17-21 Kıtık ve savaş zamanında halkın ağlayışı**

*Zaman doldu, Tanrı'nın Egemenliği yaklaştı. Tövbe edin, Müjde'ye inanın! (Mk. 1, 15)*

Gözlerim gece gündüz \*  
Durmadan gözyaşı döksün,

Çünkü erden kızım, halkım †  
Ağır bir yara aldı, \*  
Ezici bir darbe yedi.

Kıra çıksam, kılıçtan geçirilenleri, \*  
Kente girsem, kıtıktan kırılanları görüyorum.

Olup bitenden habersiz †  
peygamberlerle kahinlerse \*

Ülkeyi dolaşıp duruyorlar.

Yahuda'yı büsbütün mü reddettin? \*  
Siyon'dan tiksiniyor musun?  
Neden şifa bulmayacak kadar yaraladın bizi? \*  
Esenlik bekledik, iyilik gelmedi.

Şifa umduk, yılgınlık bulduk. †  
Yaptığımız kötülükleri, \*  
Atalarımızın suçlarını biliyoruz, ya Rab;

Gerçekten sana karşı günah işledik. \*  
Adın uğruna bizi küçümseme,

Görkemli tahtının hor görülmesine izin verme. †  
Bizimle yaptığın antlaşmayı anımsa, \*  
Bozma onu.

**2. Nak.** Suçlarımızı biliyoruz, ey Rab, sana karşı günah işledik.

**3. Nak.** Rab Tanrı'mızdır. Biz ise O'nun göttüğü halk.

**Eğer 100.(99.) Mezmur, davet ilahisi olarak okunduysa, Mezmur 95 üçüncü mezmur olarak sabah övgüsünde söylenir.**

**MEZMUR 100 Mabede girenlerin sevinci**

*Rab, kurtarılmış olanlara zafer ilahisi söyletir (Az. Atanasio)*

Ey bütün dünya, \*  
Rab'be sevinç çılgınlıkları yükseltin!  
O'na neşeyle kulluk edin, \*  
Sevinç ezgileriyle çıkın huzuruna!

Bilin ki Rab Tanrı'dır. †  
Bizi yaratan O'dur, biz de O'nunuz, \*  
O'nun halkı, otlağının koyunlarıyız.

Kapılarına şükranla, \*  
Avlularına övgüyle girin!  
Şükredin O'na, adına övgüler sunun! \*  
Çünkü Rab iyidir,

Sevgisi sonsuzdur. \*  
Sadakati kuşaklar boyunca sürer.

3. Nak. Rab Tanrı'mızdır. Biz ise O'nun göttüğü halk.

**KISA OKUMA** 2. Korintliler 12, 9b-10

İşte, Mesih'in gücü içimde bulunsun diye güçsüzlüklerimle sevinerek daha çok övüneceğim. Bu nedenle Mesih uğruna güçsüzlükleri, hakaretleri, zorlukları, zulümleri ve darlıkları sevinçle karşılıyorum. Çünkü ne zaman güçsüzsem, o zaman güçlüyüm.

**KARŞILIKLI HAMDETME**

¥ Ey Rab, sabahtan \* sevginle doyur beni.

Ey Rab, sabahtan \* sevginle doyur beni.

¶ Yürüyeceğim yolu göster bana, \* sevginle doyur beni.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ey Rab, sabahtan \* sevginle doyur beni.

**Benediktus**

Rab halkının yardımına gelip onları fidyeyle kurtardı.

BENEDICTUS Luka 1,68-79

**Mesih Ve O'nun Habercisi**

İsrail'in Tanrısı Rab'be övgüler olsun! †

Çünkü halkının yardımına gelip \*

onları fidyeyle kurtardı.

Eski çağlardan beri \*

Kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiği gibi,

Kulu Davut'un soyundan \*

Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;

Düşmanlarımızdan, †

Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden \*

Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek \*

Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †

Ve ömrümüz boyunca \*

Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair \*

Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.

Sen de, ey çocuk, \*

Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab'bin yollarını hazırlamak üzere \*

önünden gidecek .

Ve O'nun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla\*  
kurtulacaklarını bildireceksin.

Çünkü Tanrımız'ın yüreği \*  
merhamet doludur.  
O'nun merhameti sayesinde, \*  
Yücelerden doğan Güneş,

Karanlıkta ve ölümün gölgesinde \*  
yaşayanlara ışık saçmak  
Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere \*  
Yardımaımıza gelecektir.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

### Benediktus

Rab halkının yardımına gelip onları fidyeye kurtardı.

### YAKARMALAR

Halkı için doğmuş, ölmüş ve dirilmiş olan Mesih'e bakalım ve dua edelim: Affını ve  
merhametini göster bize Rabbim.

Ey İsa, sana övgüler olsun. Çünkü insanlığı kurtarmak için acıya ve ölüme gitmekte tereddüt  
etmedin

- ve değerli kanınla bizi kurtardın.

Yaşam veren su ve sonsuz yaşam kaynağı olduğunu bize açıkladın,

- ruhunu tüm insanların üzerine dök.

Öğrencilerini tüm milletlere İncil'i ilan etmeleri için gönderdin,

-haçının şanını her yere taşımaları için onlara ardım et.

Hastalara ve acı çekenlere kendi haçından pay verdin,

- onlara sabır ve güç bağışla.

Göklerdeki Pederimiz,  
adın yüceltilsin,  
hükümdarlığın gelsin,  
göklerde olduğu gibi  
yeryüzünde de senin isteğin olsun.  
Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,  
bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,  
sen de bağışla suçlarımızı,  
bizi günah işlemekten kuru  
ve kötülükten kurtar.

### DUA

Her Şeye Gücü Yeten Peder, ışığın bizleri aydınlatсын ki buyruklarına bağlı kalarak yaşayalım, liderimiz ve rehberimiz olarak daima seni takip edelim. Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

**Sabah Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.**

### **Gündüz Övgü Duaları**

✠ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;  
✠ Ey Rabbim yardımına koş.  
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

#### **Öğleden Önce (Hora Tertia)**

##### **İLAHİ**

İşte, yüce Kutsal Ruh,  
Peder ve Oğul ile  
Kalplere ışığını  
Saçmaya geldiğin an.

Dilimiz ve kalbimiz,  
Gücümüz, hayatımız  
Her zaman ve her yerde  
Sevgin ile tutuşsun.

Her zaman yaşayan sen,  
Ey yüce, Kutsal Peder,  
Oğulunla, Kutsal Ruh'la  
Dualarımı dinle. Âmin.

#### **Öğlen (Hora Sesta)**

##### **İLAHİ**

Gün ışıkla doludur  
Ve dünya görkeminde;  
Işığın Yaradanı,  
Taparız sana, Tanrı!

Günah'ın ve öfkenin  
Alevlerini söndür;  
Kalpleri aşkla doldur,  
Barıştır bizi sana.

Her şeye kadir Peder,  
Kabul et duamızı;  
Kutsal Ruh'la Oğlun'da  
Şükürler olsun sana. Âmin.

## Öğleden Sonra (Hora Nona)

### İLAHİ

Kudretli, yüce çoban,  
Bize yolunu göster;  
Bu kısa günden sonra  
Görkeme bizi götür.

Ellerin eserinden  
Kalbimiz seni tanır  
Ve sevginin özlemi  
Gittikçe bizde artar.

Yüzünün aydınlığı  
Yüzümüze parlansın;  
Ebedi ışığına  
Hazırla ruhumuzu. Âmin.

**1. Nak.** Hor görüldü, kederleri tanımış acıların adamı.

### MEZMUR 22 (21) Doğru olanın acı ile denenmesi

*İsa yüksek sesle,*

*Tanrım, Tanrım, beni neden terk ettin?" diye bağırdı. (Mt. 27, 46)*

### I (2-12)

Tanrım, Tanrım, beni neden terk ettin? \*  
Niçin bana yardım etmekten,  
Haykırışıma kulak vermekten \*  
uzak duruyorsun?

Ey Tanrım, gündüz sesleniyorum, \*  
yanıt vermiyorsun,  
Gece sesleniyorum, \*  
yine rahat yok bana.

Oysa sen kutsalsın, \*  
İsrail'in övgüleri üzerine taht kuran sensin.  
Sana güvendiler atalarımız, \*  
Sana dayandılar, onları kurtardın.

Sana yakarıp kurtuldular, \*  
Sana güvendiler, aldanmadılar.  
Ama ben insan değil, toprak kurduyum, \*  
İnsanlar beni küçümsüyor, halk hor görüyor.

Beni gören herkes alay ediyor, \*  
Sırtıp baş sallayarak diyorlar ki,  
“Sırtımı Rab’be dayadı, kurtarsın bakalım onu, \*  
Madem onu seviyor, yardım etsin!”

Oysa beni ana rahminden çıkaran, †  
Ana kucağında, \*  
sana güvenmeyi öğreten sensin.

Doğuşumdan beri sana teslim edildim, \*  
Ana rahminden beri Tanrım sensin.

Benden uzak durma! †  
Çünkü sıkıntı yanıbaşında, \*  
Yardım edecek kimse yok.

**1. Nak.** Hor görüldü, kederleri tanımış acıların adamı.

**2. Nak.** O’nun giysilerini aralarında paylaşmak için kura çektiler.

## II (13-23)

Boğalar kuşatıyor beni, \*  
Azgın Başan boğaları sarıyor çevremi.  
Kükreyerek avını parçalayan aslanlar gibi \*  
Ağızlarını açıyorlar bana.

Su gibi dökülüyorum, \*  
Bütün kemiklerim oynaklarından çıkıyor;  
Yüreğim balmumu gibi içimde eriyor. \*  
Gücüm çömlek parçası gibi kurudu,

Dilim damağıma yapışıyor; \*  
Beni ölüm toprağına yatırdın.  
Köpekler kuşatıyor beni, \*  
Kötüler sürüsü çevremi sarıyor,

Ellerimi, ayaklarımı deliyorlar. \*  
Bütün kemiklerimi sayar oldum,  
Gözlerini dikmiş, bana bakıyorlar. †  
Giysilerimi aralarında paylaşıyor, \*  
Elbisem için kura çekiyorlar.

Ama sen, ya Rab, uzak durma; \*



Ey gücüm benim, yardımına koş! -  
Canımı kılıçtan, Biricik hayatımı \*  
köpeğin pençesinden kurtar!

Kurtar beni aslanın ağzından, \*  
Yaban öküzlerinin boynuzundan.  
Yanıt ver bana! \*  
Adını kardeşlerime duyurayım,

Topluluğun ortasında \*  
sana övgüler sunayım:

**2. Nak.** O'nun giysilerini aralarında paylaşmak için kura çektiler.

**3. Nak.** Tüm milletlerden insanlar Rab'bin önünde tapınacak.

### III (24-32)

Ey sizler, Rabden korkanlar, \*  
O'na övgüler sunun!  
Ey Yakup soyu, O'nu yüceltin! \*  
Ey İsrail soyu, O'na saygı gösterin!

Çünkü O mazlumun çektiği sıkıntıyı \*  
hafife almadı,

Ondan tiksinimedi, yüz çevirmedi; †  
Kendisini yardıma çağırdığında \*  
ona kulak verdi.

Övgü konum sen olacaksın \*  
büyük toplulukta,  
Senden korkanların önünde \*  
yerine getireceğim adaklarımı.

Yoksullar yiyip doycak, \*  
Rab'be yönelenler O'na övgü sunacak.

Sonsuza dek ömrünüz tükenmesin! †  
Yeryüzünün dört bucağı anımsayıp \*  
Rab'be dönecek,

Ulusların bütün soyları \*  
O'nun önünde yere kapanacak.

Çünkü egemenlik Rab'bindir, \*  
Ulusları O yönetir.

Yeryüzündeki bütün zenginler doycak \*  
Ve O'nun önünde yere kapanacak,

Toprağa gidenler, †  
Ölümlerine engel olamayanlar, \*  
Eğilecekler O'nun önünde.

Gelecek kuşaklar O'na kulluk edecek, \*  
Rab yeni kuşaklara anlatılacak.

O'nun kurtarışını, †  
"Rab yaptı bunları" diyerek, \*  
Henüz doğmamış bir halka duyuracaklar.

**3. Nak.** Tüm milletlerden insanlar Rab'bin önünde tapınacak.

## Öğleden Önce

### KISA OKUMA Romalılar 1,16b-17

Müjde iman eden herkesin -önce Yahudiler'in sonra Yahudi olmayanların- kurtuluşu için Tanrı gücüdür. Tanrı'nın insanı akladığı, Müjde'de açıklanır. Aklanma yalnız imanla olur. Yazılmış olduğu gibi, "İmanla aklanan yaşayacaktır."

✚ Yüreğimizin sevinci Tanrı'dadır.

¶ Güvencemiz O'nun kusal adındadır.

### DUA

Rab Mesih İsa, insan soyunun kurtuluşu için ölüm cezası acısına ve haça katlandın. Merhametle geçmiş suçlarımızı bağışla ve gelecekteki hatalardan gücünle bizi korusun. Sen ebediyen yaşar ve egemenlik sürersin.

## Öğle

### KISA OKUMA Romalılar 3,21-22a

Şimdi Yasa'dan bağımsız olarak Tanrı'nın insanı nasıl aklayacağı açıklandı. Yasa ve peygamberler buna tanıklık ediyor. Tanrı insanları İsa Mesih'e olan imanlarıyla aklar.

✚ Rab'bin kararları doğrudur, yüreğe sevinç verir.

¶ Rab'bin buyrukları açıktır, göze ışık olur.

### DUA

Rab Mesih İsa, bu saatte, kurtuluşumuzun kefareti masum kurban olarak haça gerildiğinde, bütün dünya karanlığa büründü, bize her zaman sonsuz yaşama götüren ışığı bağışla. Ebediyen yaşar ve egemenlik sürersin.

## Öğleden sonra

### KISA OKUMA Efesliler 2,8-9

İman yoluyla, lütufla kurtuldunuz. Bu sizin başarınız değil, Tanrı'nın armağanıdır. Kimsenin övünmemesi için iyi işlerin ödülü değildir.

✠ Ya Rab, yeryüzünde senin yolun bilinsin.

✠ Tüm uluslar senin kurtarışını tanısınlar.

### DUA

Rab Mesih İsa, haç üzerindeyken, pişman olan hayduta krallığının sevincine geçiş sözü verdin, Ölüm anında günahlarımızı itiraf ettirenler, senin aracılığınla cennetin kapısına bizi götürsünler. Senin krallığında sonsuz sevinç bulalım. Sen ebediyen yaşar ve egemenlik sürersin.

Gündüz Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.

## Akşam Övgü Duaları

✠ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;

✠ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Amin. Alleluya.

## İLAHİ

Ey Kurtarıcı İsa,

Peder'inin sureti,

ebedi Nur'un Nur'u

yalvaranları dinle.

Açarak ellerini

gerilince çarmıha

sevginle birleştirdin

dağolmuş ulusları .

Delinmiş yüreğinden

kurtuluş sırlarını

sunaklar üzerinde

cömertçe artırırısın.

Ulusların ümidi,

sana ey Mesih İsa,

Peder'e, Kutsal Ruh'a

hep şeref ve şan olsun. Âmin.

1. Nak. Rabbimiz Tanrı yücedir, tüm ilahlardan üstündür.

MEZMUR 135 (134)

Harikalar yaratan Rab'bi övün.

I (1-12)

*Ama siz seçilmiş soy, Kral'ın kâhinleri, kutsal ulus, Tanrı'nın öz halkısınız. Sizi karanlıktan şaşılması ışığına çağırın Tanrı'nın erdemlerini duyurmak için seçildiniz. (1. Pe. 2,9)*

Rab'be övgüler sunun! †  
Rab'bin adına övgüler sunun, \*  
Ey Rab'bin kulları!

Ey sizler, Rab'bin Tapınağı'nda, †  
Tanrımız'ın Tapınağı'nın avlularında hizmet edenler, \*  
Övgüler sunun!

Rab'be övgüler sunun, \*  
Çünkü Rab iyidir.  
Adını ilahilerle övün, \*  
Çünkü hoştur bu.

Rab kendine Yakup soyunu, \*  
Öz halkı olarak İsrail'i seçti.  
Biliyorum, Rab büyüktür, \*  
Rab'bimiz bütün ilahlardan üstündür.

Rab ne isterse yapar, \*  
Göklerde, yeryüzünde,  
Denizlerde, bütün derinliklerde. \*  
Yeryüzünün dört bucağından bulutlar yükseltir,

Yağmur için şimşek çaktırır, \*  
Ambarlarından rüzgar estirir.  
İnsanlardan hayvanlara dek \*  
Mısır'da ilk doğanları öldürdü.

Ey Mısır, senin orta yerinde, \*  
Firavunla bütün görevlilerine  
Belirtiler, şaşılması işler gösterdi. \*  
Birçok ulusu bozguna uğrattı,

Güçlü kralları öldürdü: \*

Amorlu kral Sihon'u,  
Başan Kralı Og'u, \*  
Bütün Kenan krallarını.

Topraklarını mülk, \*  
Evet, mülk olarak halkı İsrail'e verdi.

**1. Nak.** Rabbimiz Tanrı yücedir, tüm ilahlardan üstündür.

**2. Nak.** İsrail evi, Rab'bi takdis et ve O'nun adına ilahilerle terennüm et.

## **II (13-21) Yalnızca Rab yüce ve ebedidir.**

*Söz Tanrı'ydı. Söz, insan olup aramızda yaşadı. (Bk.Yu. 1, 1.14)*

Ya Rab, adın sonsuza dek sürecek, \*  
Bütün kuşaklar seni anacak. -  
Rab halkımı haklı çıkarır, \*  
Kullarına acır.

Ulusların putları altın ve gümüşten yapılmış, \*  
İnsan elinin eseridir.  
Ağızları var, konuşmazlar, \*  
Gözleri var, görmezler,

Kulakları var, duymazlar, \*  
Soluk alıp vermezler.  
Onları yapan, onlara güvenen herkes \*  
Onlar gibi olacak!

Ey İsrail halkı, Rab'be övgüler sun! \*  
Ey Harun soyu, Rab'be övgüler sun!  
Ey Levi soyu, Rab'be övgüler sun! \*  
Rab'be övgüler sunun, ey Rabden korkanlar!

Yeruşalim'de oturan Rab'be †  
Siyon'dan övgüler sunulsun! \*  
Rab'be övgüler sunun!

**2. Nak.** İsrail evi, Rab'bi takdis et ve O'nun adına ilahilerle terennüm et.

**3. Nak.** Ey Rab, bütün uluslar sana tapınmaya gelecekler.

## EZGİ Vahiy 15, 3-4

### Tapınma ve övgü ilahisi

Her Şeye Gücü Yeten Rab Tanrı, \*  
Senin işlerin büyük ve şaşılması işlerdir. -  
Ey ulusların kralı, \*  
Senin yolların doğru ve adildir.

Ya Rab, senden kim korkmaz, \*  
Adını kim yüceltmez?

Çünkü kutsal olan yalnız sensin. †  
Bütün uluslar gelip sana tapınacaklar. \*  
Çünkü adil işlerin açıkça görüldü.

**3. Nak.** Ey Rab, bütün uluslar sana tapınmaya gelecekler.

### KISA OKUMA Yakup'un Mektubu 1,2-4

Kardeşlerim, çeşitli denemelerle yüz yüze geldiğinizde bunu büyük sevinçle karşılayın.  
Çünkü bilirsiniz ki, imanınızın sınanması dayanma gücünü yaratır. Dayanma gücü de, hiçbir  
eksiği olmayan, olgun, yetkin kişiler olmanız için tam bir etkinliğe erişsin.

### KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Mesih İsa bizi sevdi ve \* kanıyla bizi özgür kıldı.  
Mesih İsa bizi sevdi ve \* kanıyla bizi özgür kıldı.  
¶ Rab'bin önünde bizi kahinler ve krallar soyu yaptı, \* kanıyla bizi özgür kıldı.  
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
Mesih İsa bizi sevdi ve \* kanıyla bizi özgür kıldı.

### Magnifikat

Merhamet etmeyi unutmayarak Rab kullarının yardımına yetişti.  
MAGNIFICAT Luka 1,46-55

### Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Tanrı'da sevinir.  
Canım Rab'bi yüceltir; \*  
Ruhum, Kurtarıcım Tanrı sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. \*  
İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. \*  
O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa\*  
kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †  
Gururluları yüreklerindeki kuruntularla \*  
darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, \*  
Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, \*  
Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, \*  
İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak \*  
Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

¥ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
¶ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

### Magnifikat

Merhamet etmeyi unutmayarak Rab kullarının yardımına yetişti.

### YAKARMALAR

İlahi bilgeliğin gizemiyle, Rab İsa bizim kutsal olmamız için ölümü ve günahı yendi.  
Kurtarıcımıza alçakgönüllülük ve imanla yalvaralım: Ey Rab, halkına merhamet et.

Ey Rab, dualarımızı dinle ve paylaş, günahlarımızı itiraf ettiğimizde

- bize af ve esenlik bağışla.

Elçilerin, günahın çok olduğu yerde lütfun da bollaştığını söylemişlerdi,

- sayısız suçlarımızı sonsuz merhametinle bağışla.

Ey Rab, sonsuz merhametini henüz tanımış olan bizler, günah işledik,

- bize tövbe ruhu ver.

Halkını günahlarından kurtar,

- sana şükretmelerini sağla.

Sana iman eden hırsıza cennetin kapılarını açan sen, ,

- iman ederek ölmüş olan kardeşlerimize de cennet kapılarını aç.

Göklerdeki Pederimiz,  
adın yüceltilsin,  
hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi  
yeryüzünde de senin isteğin olsun.  
Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,  
bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,  
sen de bağışla suçlarımızı,  
bizi günah işlemekten koru  
ve kötülükten kurtar.

### DUA

Ey her şeye kadir Peder Tanrı, Oğlun İsa'yı kurtuluşumuzun bedeli olarak istedin. Bize O'nun acılarını paylaşarak yaşamayı bağışla, O'nun dirilişinin gücüyle kuvvetlenelim. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte yaşayan ve egemenlik süren Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Akşam Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.